

'Niños de la Guerra'

El segundo capítulo está dedicado a los que lucharon con los británicos. El contingente es mucho menor -Tabernilla no cree que pasasen de los 30 soldados-, a lo que hay que añadir las dificultades para indagar en sus biografías dado que los archivos militares británicos solo proporcionan los expedientes si se es capaz de acreditar el fallecimiento de la persona objeto de la pesquisa. Aun así, el autor documenta varias identidades, entre ellas la de **Lucio Sauquillo**, un 'niño de la guerra' nacido en Aretxabaleta evacuado en 1937 a Inglaterra y que terminó participando como paracaidista en el desembarco de Normandía. Murió a los 22 años unos días más tarde en los cruentos combates con los alemanes que siguieron a la operación del día D. Su cuerpo, añade Tabernillo, reposa en un cementerio de guerra de la playa de Hermanville.

Sauquillo no fue el único 'niño de la guerra' que murió a manos de los nazis. Muchos de los evacuados a Leningrado terminaron alistándose como voluntarios para defender la URSS falseando su edad real. **Fallecieron 67 de ellos, casi todos vascos y asturianos**, y los escasos supervivientes terminaron siendo utilizados en un juego de intereses que, para Tabernilla, retrata «la mezquindad del régimen franquista». El autor confiesa que el de Leningrado es el episodio del libro que más le ha inquietado en la medida en que supuso una «terrible manipulación» que marcó la vida de los chavales supervivientes, que fueron finalmente traídos a España y «tuvieron que convivir con aquel estigma».

'Children of war'.

The second chapter is dedicated to those who fought with the British. The contingent is much smaller - Tabernilla does not believe that they were more than 30 soldiers - to which must be added the difficulties of researching their biographies since the British military archives only provide the files if it is possible to prove the death of the person under investigation. Even so, the author documents several identities, including that of **Lucio Sauquillo**, a 'war child' born in Aretxabaleta who was evacuated to England in 1937 and ended up participating as a paratrooper in the Normandy landing. He died at the age of 22 a few days later in the bloody fighting with the Germans that followed the D-Day operation. His body, Tabernillo adds, lies in a war cemetery on Hermanville beach.

Sauquillo was not the only 'war child' who died at the hands of the Nazis. Many of the evacuees to Leningrad ended up volunteering to defend the USSR by misrepresenting their real age. **Sixty-seven of them died, almost all of them Basques and Asturians**, and the few survivors ended up being used in a game of interests that, for Tabernilla, portrays "the meanness of Franco's regime". The author confesses that the episode in Leningrad is the one that has disturbed him the most insofar as it involved a "terrible manipulation" that marked the lives of the young survivors, who were finally brought to Spain and "had to live with that stigma".